QUESTIONARIO SULLA PERCEZIONE CORPOREA (MODULO BREVE)

Stephen W. Porges © 1993, 2015

**Translated by:**

Francesco Cerritelli1,2, Giacomo Consorti1, Giandomenico D’Alessandro1, Matteo Galli1

1Clinical-based human research department, Foundation COME Collaboration, Pescara, Italy

2Department of Neuroscience, Imaging and Clinical Sciences | University “G. d’Annunzio" - Chieti – Italy

**Contact:** Francesco Cerritelli, PhD; [fcerritelli@comecollaboration.org](mailto:fcerritelli@comecollaboration.org)

Complete data were obtained from 496 osteopathic patients (F = 293, 59.07%; M = 203, 40.93%) (age: 34.75 ± 13.98). The questionnaire showed an overall good internal consistency (McDonald’s Omega: 0.94). Additionally, also both subscales showed a good internal consistency (Awareness McDonald’s Omega = 0.92; ANSR McDonald’s Omega = 0.91) in our sample.

**Questionnaire first use:** Cerritelli, F., Galli, M., Consorti, G., D’Alessandro, G., Kolacz, J., & Porges, S. W. (2021). Cross-cultural adaptation and psychometric properties of the Italian version of the Body Perception Questionnaire. PloS one, 16(5), e0251838.

# CONSAPEVOLEZZA DEL CORPO

Per favore, valuti la Sua consapevolezza riguardo a ciascuna delle caratteristiche di seguito descritte. Selezioni la risposta che La descrive nella maniera più accurata.

Nella maggior parte delle situazioni sono consapevole:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | MAI | Raramente | | A Volte | | Spesso | | Sempre | |
| 1 | Di deglutire spesso. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 2 | Di un’urgenza a tossire per schiarirmi la voce. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 3 | Che la mia bocca è secca. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 4 | Di quanto velocemente sto respirando. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 5 | Che i miei occhi sono umidi o che lacrimano. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
|  |  | **MAI** | | **RARAMENTE** | | **A VOLTE** | | **SPESSO** | | **SEMPRE** |
| 6 | Dei rumori associati alla mia digestione. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 7 | Del gonfiore del mio corpo o di parti del mio corpo. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 8 | Di un’urgenza a defecare. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 9 | Della tensione muscolare nelle mie braccia e gambe. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 10 | Di un senso di gonfiore a causa della ritenzione idrica | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
|  |  | **MAI** | | **RARAMENTE** | | **A VOLTE** | | **SPESSO** | | **SEMPRE** |
| 11 | Della tensione muscolare sul mio viso. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 12 | Della pelle d’oca. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 13 | Del dolore allo stomaco e all’intestino. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 14 | Della distensione o del gonfiore dello stomaco. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 15 | Della sudorazione dei palmi. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
|  |  | **MAI** | | **RARAMENTE** | | **A VOLTE** | | **SPESSO** | | **SEMPRE** |
| 16 | Del sudore sulla mia fronte. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 17 | Del tremore delle mie labbra. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 18 | Del sudore delle mie ascelle. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 19 | Della temperatura della mia faccia (specialmente le mie orecchie). | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 20 | Di digrignare i denti. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
|  |  | **MAI** | | **RARAMENTE** | | **A VOLTE** | | **SPESSO** | | **SEMPRE** |
| 21 | Di agitazione generale. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 22 | Che i peli sulla parte posteriore del mio collo si ”rizzano”. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 23 | Della difficoltà di concentrazione. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 24 | Di un’urgenza a deglutire. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 25 | Di quanto forte il mio cuore sta battendo. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |
| 26 | Di sentirmi costipato. | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 |

# REATTIVITÀ DEL SISTEMA NERVOSO AUTONOMO

Il sistema nervoso autonomo è la parte del Suo sistema nervoso che controlla i Suoi sistemi cardiovascolare, respiratorio, digestivo e di regolazione termica. Esso è anche coinvolto nell’esperienza e nell’espressione delle emozioni. Il sistema nervoso autonomo funziona in modo diverso in ogni individuo. Questa scala è stata sviluppata per misurare come il Suo sistema nervoso autonomo reagisce.

Per favore, Si valuti su ciascuna delle seguenti affermazioni

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | MAI | RARAMENTE | | | A VOLTE | | SPESSO | | SEMPRE |
| 27 | Ho difficoltà a coordinare il respirare con il mangiare. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 28 | Quanto sto mangiando, ho difficoltà a parlare. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 29 | Il mio cuore spesso batte irregolarmente. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 30 | Quando mangio, il cibo sembra asciutto e mi si incolla bocca e in gola. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 31 | Sento il respiro corto. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
|  |  | **MAI** | | **RARAMENTE** | **A VOLTE** | | **SPESSO** | | **SEMPRE** | |
| 32 | Ho difficoltà a coordinare il respirare con il parlare. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 33 | Quando mangio, ho difficoltà a coordinare il deglutire, il masticare e/o il succhiare con il respirare. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 34 | Ho una tosse persistente che interferisce con il mio parlare e mangiare. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 35 | Mi strozzo a causa della saliva in bocca. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 36 | Ho dolori toracici. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
|  |  | **MAI** | | **RARAMENTE** | **A VOLTE** | | **SPESSO** | | **SEMPRE** | |
| 37 | Mi strozzo quando mangio. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 38 | Quando parlo, spesso sento che dovrei tossire o ingoiare la saliva che ho in bocca. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 39 | Quando respiro, sento come se non prendo abbastanza ossigeno. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 40 | Ho difficoltà a controllare gli occhi. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 41 | Sento come se dovessi vomitare. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
|  |  | **MAI** | | **RARAMENTE** | **A VOLTE** | | **SPESSO** | | **SEMPRE** | |
| 42 | Ho acidità di stomaco. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 43 | Sono costipato. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 44 | Faccio indigestione. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 45 | Dopo mangiato ho problemi digestivi. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 46 | Ho la diarrea. | 1 | | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |